

GB**SHAMPOO CONDITIONER**

Cleans automotive bodywork and imparts a water-repellent finish

USES AND INFORMATION

Neutral concentrated detergent for the removal of traffic film and contaminants. Reduces drying time and leaves a glossy, water-repellent finish. Suitable for all types of automotive bodywork.

INSTRUCTIONS

1. Shake well. Dilute using 1 part Shampoo Conditioner to approximately 250 parts clean water.
 2. Sponge onto the bodywork starting from the top and working downwards to ensure dirt is removed efficiently.
 3. Try not to let the solution dry onto the bodywork.
 4. Rinse thoroughly with clean water.
- Clean windows with Autoglym Glass Polish after washing to improve wiper action.
-

CZ**ŠAMPON A KONDICIONÉR (SHAMPOO CONDITIONER)**

Čistí karosérie automobilů a dodává jim vodoodpudivou povrchovou úpravu

POUŽITÍ A INFORMACE

Neutrální koncentrovaný čistící prostředek k odstranění nečistot a povlaku, který vzniká vlivem silničního provozu. Zkracuje dobu schnutí a zanechává na karosérii lesklý, vodoodpudivý povrch. Vhodný pro všechny typy automobilových karosérií.

POKYNY

1. Dobře protřepte. Zřeďte 1 díl šamponu a kondicionéru (Shampoo Conditioner) na přibližně 250 dílů čisté vody.
 2. Pomocí houbičky nanášejte roztok na karosérii, začněte odshora a pokračujte směrem dolů, abyste zajistili účinné odstranění nečistot.
 3. Snažte se, aby roztok na karosérii nezaschl.
 4. Důkladně opláchněte čistou vodou.
- Po umytí vyčistěte okna leštidlem na skla Autoglym (Glass Polish) – tím vylepšíte účinek stěračů.
-

DE**SHAMPOO MIT SPÜLUNG (SHAMPOO CONDITIONER)**

Reinigt die Autokarosserie und verleiht ihr ein wasserabweisendes Finish

ANWENDUNGEN UND INFORMATIONEN

Neutrales, konzentriertes Reinigungsmittel zur Entfernung von Straßenschmutz und Verunreinigungen. Verkürzt die Trocknungszeit und hinterlässt ein glänzendes, wasserabweisendes Finish. Geeignet für alle Arten von Autokarosserien.

ANLEITUNG

1. Gut schütteln. 1 Teil Shampoo mit Spülung (Shampoo Conditioner) mit etwa 250 Teilen sauberem Wasser verdünnen.
 2. Mit einem Schwamm von oben nach unten auf die Karosserie auftragen, um den Schmutz wirksam zu entfernen.
 3. Darauf achten, dass die Lösung nicht auf der Karosserie trocknet.
 4. Gründlich mit klarem Wasser abspülen.
- Reinigen Sie die Scheiben nach dem Waschen mit Autoglym-Glaspolitur (Glass Polish), um die Funktion der Scheibenwischer zu verbessern.
-

DK**SHAMPOO OG BALSAM (SHAMPOO CONDITIONER)**

Renser karosseri og giver en vandafvisende overflade

BRUG OG INFORMATION

Neutralt koncentreret rengøringsmiddel til fjernelse af trafikfilm og forurening. Reducerer tørretiden og giver en glansfuld, vandafvisende finish. Velegnet til alle typer karosserier.

BRUGSANVISNING

1. Omrystes grundigt. Fortyndes med 1 del shampoo og balsam (Shampoo Conditioner) til omkring 250 dele rent vand.
 2. Påføres med en svamp på karosseriet startende fra oven og nedefter for at sikre, at snavset fjernes effektivt.
 3. Lad ikke opløsningen tørre ind på karosseriet.
 4. Skyl grundigt med rent vand.
- Rengør ruder med Autoglyms glaspoleringsmiddel (Glass Polish) efter vask for at forbedre vinduesviskerens funktion.
-

ES

CHAMPÚ ACONDICIONADOR (SHAMPOO CONDITIONER)

Limpia la carrocería de vehículos dejando un acabado repelente al agua

USOS E INFORMACIÓN

Detergente concentrado neutro ideal para la eliminación de la suciedad provocada por el tráfico y los contaminantes. Reduce el tiempo de secado y deja un acabado brillante y repelente al agua. Perfecto para utilizar en todo tipo de carrocerías.

INSTRUCCIONES

1. Agitar bien. Diluir utilizando 1 parte de Champú Acondicionador (Shampoo Conditioner) en aproximadamente 250 partes de agua limpia.
 2. Aplicar con una esponja por la carrocería empezando por la parte superior y hacia abajo posteriormente para garantizar una eliminación total del polvo.
 3. Evitar que el producto se seque sobre la carrocería.
 4. Aclarar abundantemente con agua limpia.
- Limpia los cristales con el Abrillantador de Cristales de Autoglym (Glass Polish) después del lavado para mejorar la acción de las escobillas del limpiaparabrisas.
-

FI

SHAMPOOHOITOAINEN (SHAMPOO CONDITIONER)

Puhdistaa auton korin ja muodostaa vettähyllävän pinnan

KÄYTTÖKOHEET JA TIEDOT

Neutraali pesuainetiiviste maantielian ja epäpuhtauksien poistoon. Lyhentää kuivumisaikaa ja muodostaa kiiltävän, vettähyllävän pinnan. Sopii kaikenlaisten autojen maalipintoihin.

OHJEET

1. Ravista hyvin. Laimenna 1 osa shampoohoitoainetta (Shampoo Conditioner) noin 250 osaan puhdasta vettä.
 2. Käsittele maalipinta sienellä aloittamalla ylhäältä ja työskentelemällä alaspäin, jotta lika irtoaa tehokkaasti.
 3. Älä anna liuoksen kuivua korin päälle.
 4. Huuhtelee huolellisesti puhtaalla vedellä.
- Puhdista ikkunat Autoglym lasinpesutahnalla (Glass Polish) pesun jälkeen, jotta pyyhkimet toimisivat paremmin.
-

FR

SHAMPOOING CONDITIONNEUR (SHAMPOO CONDITIONER)

Nettoie la carrosserie et laisse une finition hydrofuge

UTILISATIONS ET INFORMATIONS

Détergent concentré neutre conçu pour éliminer la pellicule de résidus routiers et les contaminants. Réduit le temps de séchage et laisse une finition brillante, hydrofuge. Convient à tous les types de carrosserie automobile.

INSTRUCTIONS

1. Bien agiter avant usage. Diluer 1 volume de shampoing conditionneur (Shampoo Conditioner) dans environ 250 volumes d'eau propre.
 2. Passer une éponge sur la carrosserie en commençant par le haut et en continuant vers le bas pour enlever efficacement la saleté.
 3. Ne pas laisser la solution sécher sur la carrosserie.
 4. Rincer abondamment à l'eau propre.
- Nettoyer les fenêtres avec le nettoyant vitres Autoglym (Glass Polish) après le lavage pour améliorer l'action des essuie-glaces.

GR

ΣΑΜΠΟΥΑΝ ΠΛΥΣΙΜΑΤΟΣ ΜΕ ΚΕΡΙ (SHAMPOO CONDITIONER)

Καθαρίζει το αμάξωμα αυτοκινήτων και δημιουργεί ένα φινίρισμα μη διαπερατό από το νερό

ΧΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Ουδέτερο, συμπυκνωμένο απορρυπαντικό για την αφαίρεση επικαθίσεων του δρόμου και ακαθαρσιών. Μειώνει τον χρόνο στεγνώματος και αφήνει γυαλιστερό φινίρισμα μη διαπερατό από το νερό. Κατάλληλο για όλα τα είδη αμαξωμάτων αυτοκινήτων.

ΟΔΗΓΙΕΣ

1. Ανακινήστε καλά. Διαλύστε 1 μέρος του Σαμπουάν πλυσίματος με Κερί (Shampoo Conditioner) σε περίπου 250 μέρη καθαρό νερό.
2. Εφαρμόστε με σφουγγάρι στο αμάξωμα, ξεκινώντας από την κορυφή και συνεχίζοντας προς τα κάτω, για να διασφαλίσετε την αποτελεσματική απομάκρυνση των ακαθαρσιών.
3. Προσπαθήστε να μην αφήσετε το διάλυμα να στεγνώσει στο αμάξωμα.
4. Ξεπλύνετε πολύ καλά με καθαρό νερό.

Μετά το πλύσιμο, καθαρίστε τα παράθυρα με Αλοιφή Κρυστάλλων Autoglym (Glass Polish) για βελτιωθεί η λειτουργία των καθαριστήρων.

HU

SAMPON-BALZSAM (SHAMPOO CONDITIONER)

Megtisztítja az autó karosszériáját, és víztaszító felületet visz fel rá

FELHASZNÁLÁS ÉS INFORMÁCIÓK

Semleges koncentrált tisztítószer a forgalmi szennyeződések és más szennyeződések eltávolítására. Csökkenti a száradási időt és fényes, víztaszító felületet visz fel. Alkalmas mindennemű jármű-karosszériához.

UTASÍTÁSOK

1. Jól rázza fel. Hígítsa fel a sampon-balzsamot (Shampoo Conditioner), hogy 1 rész tisztítószerhez adjon 250 rész tiszta vizet.
2. A szennyeződések hatékony eltávolítása érdekében felülről lefelé haladva szivaccsal vigye fel a karosszériára.
3. Törekedjen arra, hogy az oldat ne száradjon rá a karosszériára.
4. Öblítse le alaposan tiszta vízzel.

Mosás után tisztítsa meg az ablakokat az Autoglym üvegtisztító (Glass Polish) termékkel az ablaktörlő jobb működése érdekében.

IT

SHAMPOO E BALSAMO (SHAMPOO CONDITIONER)

Pulisce la carrozzeria e crea una finitura idrorepellente

UTILIZZO E INFORMAZIONI

Detergente concentrato neutro per la rimozione della patina del manto stradale. Riduce il tempo di asciugatura e lascia una finitura impermeabile lucida. Adatto per tutti i tipi di carrozzeria.

ISTRUZIONI

1. Agitare bene. Diluire utilizzando 1 parte di prodotto e circa 250 parti di acqua pulita.
2. Per rimuovere in modo efficace lo sporco, applicare con la spugna sulla carrozzeria con un movimento dall'alto verso il basso.

3. Non lasciare che la soluzione si asciughi sulla carrozzeria.
4. Risciacquare accuratamente con acqua pulita.

Per migliorare l'azione delle spazzole tergicristallo, dopo il lavaggio pulire i vetri con Polish per vetri Autoglym (Glass Polish).

NL

SHAMPOO CONDITIONER

Reinigt carrosserie en geeft een waterafstotende afwerking

GEbruik EN INFORMATIE

Neutraal geconcentreerd reinigingsmiddel voor het verwijderen van verkeersaanslag en verontreiniging. Verkort de droogtijd en zorgt voor een glanzende, waterafstotende afwerking. Geschikt voor alle soorten carrosserie.

INSTRUCTIES

1. Goed schudden. Verdun 1 deel Shampoo Conditioner in ongeveer 250 delen schoon water.
2. Breng met een spons op de carrosserie aan, begin bovenaan en werk naar beneden toe om te zorgen dat het vuil op een efficiënte manier wordt verwijderd.
3. Probeer te voorkomen dat de oplossing op de carrosserie opdroogt.
4. Spoel grondig af met schoon water.

Reinig ruiten met Autoglym polijstmiddel voor autoruiten (Glass Polish) na het wassen om de werking van de ruitenwissers te verbeteren.

NO

SJAMPO-BALSAM (SHAMPOO CONDITIONER)

Rengjør billakk og legger en vannavstøtende hinne

BRUKSOMRÅDER OG INFORMASJON

Nøytralt, konsentrert rengjøringsmiddel for fjerning av trafikkfilm og forurensning. Reduserer tørketiden og gir en blank og vannavstøtende finish. Passer for karosseriet på alle typer kjøretøy.

BRUKSANVISNING

1. Rist godt. Fortynn ved å bruke 1 del sjampo-balsam (Shampoo Conditioner) og 250 deler rent vann.
2. Bruk en svamp og fordel utover karosseriet. Start fra toppen og jobb deg nedover for mest mulig effektiv fjerning av smuss.
3. Forsøk å unngå at middelet tørker på karosseriet.
4. Skyll grundig med rent vann.

Rengjør vinduene med Autoglyms vinduspolering (Glass Polish) etterpå for å forbedre effekten av vindusviskerne.

PL

SZAMPON ODŻYWIĄCY (SHAMPOO CONDITIONER)

Delikatnie usuwa zanieczyszczenia z powierzchni nadwozia i pozostawia hydrofobowe wykończenie

ZASTOSOWANIA I INFORMACJE

Neutralny, skoncentrowany środek do usuwania pyłu drogowego i zanieczyszczeń. Zmniejsza czas schnięcia i pozostawia błyszczące, hydrofobowe wykończenie. Odpowiedni do każdego rodzaju nadwozia.

INSTRUKCJE

1. Mocno wstrząsnąć. Rozcieńczyć 1 część szamponu odżywiającego (Shampoo Conditioner) w około 250 częściach czystej wody.
2. Rozprowadzić na nadwoziu gąbką, rozpoczynając od górnej części i przechodząc w dół w celu skutecznego usunięcia całego brudu.
3. Nie dopuścić do wyschnięcia produktu na powierzchni nadwozia.
4. Dokładnie spłukać czystą wodą.

Po oczyszczeniu na szyby nałożyć preparat do polerowania szyb (Glass Polish) Autoglym, aby poprawić wydajność pracy wycieraczek.

PT**CHAMPÔ ACONDICIONADOR (SHAMPOO CONDITIONER)**

Limpa as carroçarias dos automóveis e proporciona um acabamento repelente da água

USOS E INFORMAÇÃO

Detergente concentrado neutro para a remoção da película de poluição provocada pelo tráfego e de contaminantes. Reduz o tempo de secagem e deixa um acabamento brilhante e repelente da água. Adequado para todos os tipos de carroçarias de automóveis.

INSTRUÇÕES

1. Agitar bem. Diluir 1 parte de Champô Acondicionador (Shampoo Conditioner) para aproximadamente 250 partes de água limpa.
2. Passar uma esponja pela carroçaria começando por cima e avançando para baixo de modo a garantir que a sujidade é eliminada eficientemente.
3. Tentar não deixar a solução secar na carroçaria.
4. Enxaguar bem com água limpa.

Para melhorar a acção dos limpadores pára-brisas, após a lavagem, limpar o vidro com Polimento para Vidros (Glass Polish) Autoglym.

SE**SCHAMPOBLANDNING (SHAMPOO CONDITIONER)**

Rengör bilkarosser och skapar en vattenavstötande finish

ANVÄNDNINGSMRÅDEN OCH INFORMATION

Neutralt koncentrerat rengöringsmedel för borttagning av trafikfilm och smuts. Minskar torktiden och lämnar en glänsande, vattenavstötande yta. Lämplig på alla typer av karosser.

INSTRUKTIONER

1. Skaka ordentligt. Späd med 1 del schampoblandning (Shampoo Conditioner) till ungefär 250 delar rent vatten.
2. Applicera med tvättsvamp på karossen uppifrån och ned för att säkerställa att all smuts verkligen tvättas av.
3. Försök undvika att lösningen torkar in i karossen.
4. Spola av noggrant med rent vatten.

Rengör vindrutorna med Autoglyms glaspolish (Glass Polish) efter tvätt för att förbättra vindrutetorkarnas effekt.

SK**ŠAMPÓN KONDICIONÉR (SHAMPOO CONDITIONER)**

Čistí karosérie automobilov a dodáva im vodoodpudivú povrchovú úpravu

POUŽITIE A INFORMÁCIE

Neutrálny koncentrovaný čistiaci prostriedok na odstránenie cestných nečistôt a kontaminantov. Skracuje čas schnutia a zanecháva lesklý, vodoodpudivý povrch. Vhodný na použitie na všetky typy karosérií.

POKYNY

1. Dobre pretrepte. Rozried'te 1 diel šampónu kondicionéra (Shampoo Conditioner) s 250 dielmi čistej vody.
2. Špongiu naneste na karosériu, pričom začnite zhora a postupujte smerom nadol, aby ste zabezpečili účinné odstránenie nečistôt.
3. Nedovoľte roztoku na karosérii uschnúť.
4. Dôkladne opláchnite čistou vodou.

Na zlepšenie činnosti stieračov po umývaní očistite okná leskom na sklá Autoglym (Glass Polish)